



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 29.11.2022

Číslo zánamu: MAG 515230/2022  
Spisový znak: UK1  
Skartačná lehota: A10

**Návrh  
na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, Narcisová ulica, parc. č. 15585/2 pod stavbou  
vo vlastníctve žiadateľa, do výlučného vlastníctva spoločnosti TRENDLINE, s.r.o., so sídlom  
v Bratislave**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

JUDr. Andrej Bednárík, v. r.  
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Mgr. Sláva Haulíková Palušová, v. r.  
zástupkyňa riaditeľa sekcie

Mgr. Klaudia Lušpaiová, v. r.  
poverená vedením oddelenia majetkových  
vzťahov

Mgr. Lenka Podhradská  
oddelenie majetkových vzťahov  
v zastúpení Mgr. Natália Novotová, v. r.  
Oľga Kosibová  
oddelenie geodetických činností  
v zastúpení Ing. Henrieta Mičúchová, v. r.

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Žiadosť
4. Výpis z OR
5. Snímky z mapy 3x
6. LV 2x
7. Odpis uznesenie MsZ č. 860/2021
8. Stanovisko starostu MČ Bratislava-  
-Ružinov
7. Návrh kúpnej zmluvy

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. 15585/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 607 m<sup>2</sup>, LV č. 7868, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v celosti, do výlučného vlastníctva spoločnosti TRENDLINE, s.r.o., Gagarinova 7/A, Bratislava, IČO 35862432, za kúpnu cenu 280,09 Eur/m<sup>2</sup>, t. z. za kúpnu cenu celkove 170 014,63 Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

## Dôvodová správa

**PREDMET:** Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15585/2  
Narcisová ulica, pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa

**ŽIADATELIA:** TRENDLINE, s.r.o.  
Gagarinova 7/a, 821 03 Bratislava  
IČO: 35 862 432

## **ŠPECIFIKÁCIA NEHNUTEĽNOSTI**

k. ú. Ružinov

## **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

| <b>parc. č.</b> | <b>druh pozemku</b>         | <b>výmera v m<sup>2</sup></b> | <b>pozn.</b> |
|-----------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------|
| 15585/2         | zastavaná plocha a nádvorie | 607                           | LV č. 7868   |

### **Predmet žiadosti**

Predmetom predaja je pozemok uvedený v špecifikácii.

### **Dôvod a účel žiadosti**

Listom doručeným dňa 12.01.2022 požiadal žiadateľ opätovne o odkúpenie pozemku vo vlastníctve mesta, ktorý je predmetom tohto materiálu. Pozemok sa nachádza pod stavbou súp. č. 795 – hospodársky blok, Narcisová 1 parc. č. 15585/2, k. ú. Ružinov, zapísanou na LV č. 6141 ako vlastníctvo žiadateľa. Odkúpením pozemku si žiadateľ majetkovoprávne usporiada pozemok pod vlastnou stavbou a získa ucelenú majetkovoprávne usporiadanú nehnuteľnosť ako celok. Nehnuteľnosť plánuje v budúcnosti zrekonštruovať a následne ju prenajať pre účely zriadenia materskej škôlky a detského baletného štúdia.

Pozemok je zaťažený vecným bremenom práva stavby podľa zákona č. 182/1993 Z. z. na LV č. 6141, z tohto dôvodu sa nejedná o bezdôvodné užívanie pozemku, finančné čiastky za bezdôvodné obohatenie sa neuplatňujú.

Pôvodná žiadosť žiadateľa o kúpu pozemku, ktorý je predmetom tohto materiálu bola prerokovaná v mestskom zastupiteľstve dňa 27.05.2021, ktoré prijalo uznesenie č. 860/2021, ktorým predaj pozemku žiadateľovi schválilo, avšak k uzatvoreniu kúpnej zmluvy nedošlo, nakoľko štatutárny zástupca žiadateľa ochorel na covid a nestihol podpísať zmluvu v lehote uvedenej v uznesení.

### **Stanovenie kúpnej ceny**

|                                                                       |                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Všeobecná hodnota podľa ZP č. 67/2021 zo dňa 28.03.2021 spolu:</b> | 170 014,63 eur                                                                                                                      |
| <b>Jednotková hodnota podľa ZP č. 67/2021 zo dňa 28.03.2021:</b>      | 280,09 eur/m <sup>2</sup>                                                                                                           |
| <b>Nájom za 10 rokov:</b>                                             | 185 742,00 eur<br>(30,60 eur/m <sup>2</sup> /rok.....607m <sup>2</sup> )                                                            |
| <b>Účtovná cena:</b>                                                  | 30 223,06 eur                                                                                                                       |
| <b>Bezdôvodné obohatenie:</b>                                         | Nie je, na pozemku je vecné bremeno práva stavby podľa zák. č. 182/1993 Z. z. v prospech vlastníka stavby – žiadateľa (LV č. 6141). |
| <b>Náklady za ZP:</b>                                                 | 185,00 eur v rátane DPH                                                                                                             |

|                                           |                           |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Prehľad ponúk realitných portálov:</b> | 315,00 eur/m <sup>2</sup> |
|-------------------------------------------|---------------------------|

OMV odporúča predaj pozemku za kúpnu cenu určenú podľa ZP č. 67/2021, a to za cenu 280,09 eur/ m<sup>2</sup>. Realitné portály neponúkajú v danej lokalite porovnateľné pozemky ako je pozemok, ktorý je predmetom predaja, t. z. pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve kupujúceho.

Výška nájmu za 10 rokov bola vypočítaná podľa Smernice S14 o oceňovaní nájmov a vecných bremien.

### **Navrhované riešenie**

**Predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. 15585/2 navrhujeme schváliť podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako predaj pozemku pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa.**

### **Stanoviská odborných útvarov magistrátu**

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti, stanovisko zo dňa 30.05.2022 -

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok reg. „C“KN parc. č. 15585/2, k. ú. Ružinov, funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia, kód funkčnej plochy 101, stabilizované územie.

#### **Sekcia dopravy**

- Oddelenie parkovania, stanovisko zo dňa 03.06.2022 – Sa nevyjadruje.
- Oddelenie cyklo dopravy, stanovisko zo dňa 14.06.2022 - Súhlasí.
- Oddelenie dopravných povolení, stanovisko zo dňa 17.05.2022 - Sa nevyjadruje.
- Oddelenie dopravného inžinierstva, stanovisko zo dňa 12.05.2022- Nemá námietky.
- Oddelenie správy komunikácií, stanovisko zo dňa 25.05.2022

Z hľadiska správcu ciest sa nevyjadruje.

Oddelenie osvetlenia, sietí a energetiky, stanovisko zo dňa 19.05.2022 -

Bez pripomienok.

Oddelenie tvorby mestskej zelene, stanovisko zo dňa 13.06.2022 -

Súhlasí.

Oddelenie životného prostredia, stanovisko zo dňa 03.08.2022 -

Súhlasí.

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok, stanovisko zo dňa 16.05.2022 -

Neeviduje zostatok nedaňovej pohľadávky voči žiadateľom.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov, stanovisko zo dňa 18.05.2022 -

Odporúča.

Oddelenie súdnych sporov a vymáhania-

Neeviduje súdny spor vedený so žiadateľom.

### **Stanovisko starostu MČ Bratislava-Ružinov:**

Súhlasné.

TRENDLINE s.r.o., Gagarinova 7/A, 821 03 Bratislava



MAG0P00VBX7B

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| MAGISTRAT HL. M. SR BRATISLAVY |              |
| 12 -01- 2022                   |              |
| Číslo zápisu: 4092             | Číslo spisu: |
| Prílohy / listy:               | Vybavuje:    |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Sekcia správy nehnuteľností  
JUDr. Eva Pistovičová  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava 1

V Bratislave, dňa 1.12.2021

**VEC: Odkúpenie pozemkov - č.i. MAGS OMV48007/21-105207**

Obraciam sa na Vás s doriešením záležitosti ohľadom odkúpenia častí pozemkov reg. E-KN parc. č. 15574/200, parc.č. 15575 a parc. č. 15586 k.ú. Ružinov, ktorú som vzhľadom k dlhšej zdravotnej indispozícii súvisiacej s ochorením Covid nemohol riešiť.

Uvedená vec sa mala prerokovávať a schvaľovať na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 27.5.2021, no vzhľadom na ochorenie Covid som kúpnopredajnú zmluvu nemohol podpísať v predpísanom termíne. V súčasnosti som k dispozícii kedykoľvek zmluvu dodatočne podpísať, záujem spoločnosti o odkúpenie pozemkov stále pretrváva.

Pokiaľ by to nebolo možné, berte tento list ako novú žiadosť o odkúpenie pozemku a informujte ma prosím, aké ďalšie písomnosti mám predložiť.

S pozdravom

Ing. Marián Gunda  
konateľ

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER  
NA INTERNETE

Slovensky | English

## Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 29303/B

|                   |                                                                                             |                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Obchodné meno:    | TRENDLINE, s.r.o.                                                                           | (od: 29.07.2003) |
| Sídlo:            | Gagarinova 7/a<br>Bratislava 821 03                                                         | (od: 01.07.2009) |
| IČO:              | 35 862 432                                                                                  | (od: 29.07.2003) |
| Deň zápisu:       | 29.07.2003                                                                                  | (od: 29.07.2003) |
| Právna forma:     | Spoločnosť s ručením obmedzeným                                                             | (od: 29.07.2003) |
| Predmet činnosti: | kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)                     | (od: 29.07.2003) |
|                   | kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)              | (od: 29.07.2003) |
|                   | spprostredkovateľská činnosť v obchode a službách v rozsahu voľnej živnosti                 | (od: 29.07.2003) |
|                   | výroba nábytku                                                                              | (od: 29.07.2003) |
|                   | reklamná a propagačná činnosť                                                               | (od: 29.07.2003) |
|                   | vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti                                              | (od: 29.07.2003) |
|                   | spprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľnosti (realitná činnosť)                 | (od: 29.07.2003) |
|                   | prenájom motorových vozidiel                                                                | (od: 29.07.2003) |
|                   | sekretárske služby - administratívne práce                                                  | (od: 29.07.2003) |
|                   | organizovanie a vykonávanie kurzov, seminárov, školení a kultúrno-spoločenských podujatí    | (od: 29.07.2003) |
|                   | prieskum trhu                                                                               | (od: 29.07.2003) |
|                   | činnosť organizačných a ekonomických poradcov                                               | (od: 29.07.2003) |
|                   | prenájom tovaru, strojov, zariadení, technologických celkov-leasingová činnosť              | (od: 29.07.2003) |
|                   | poradenská činnosť v obchode                                                                | (od: 29.07.2003) |
|                   | automatizované spracovanie dát                                                              | (od: 29.07.2003) |
|                   | prenájom nehnuteľností s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom   | (od: 29.07.2003) |
|                   | obstarávanie služieb spojených so správou bytového a nebytového fondu                       | (od: 29.07.2003) |
|                   | prekladateľské a tlmočnické služby                                                          | (od: 29.07.2003) |
|                   | Uskutočňovanie stavieb a ich zmien                                                          | (od: 26.03.2021) |
|                   | Prípravné práce k realizácii stavby                                                         | (od: 26.03.2021) |
|                   | Dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov                          | (od: 26.03.2021) |
| Spoločníci:       | Ing. Marián Gunda<br>V záhradách 2011/1<br>Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 02<br> | (od: 26.03.2021) |

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Výška vkladu každého spoločníka: | Ing. Marián Gunda<br>Vklad: 6 638,78 EUR Splatené: 6 638,78 EUR                                                                                                                                                                          | (od: 26.03.2021)                         |
| Štatutárny orgán:                | <b>konateľ</b><br><br>Ing. <u>Marián Gunda</u><br>V záhradách 2011/1<br>Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 02<br>Vznik funkcie: 29.07.2003<br>   | (od: 29.07.2003)<br><br>(od: 26.03.2021) |
| Konanie menom spoločnosti:       | Konateľ koná a za spoločnosť podpisuje samostatne.                                                                                                                                                                                       | (od: 29.07.2003)                         |
| Základné imanie:                 | 6 638,78 EUR Rozsah splatenia: 6 638,78 EUR                                                                                                                                                                                              | (od: 01.07.2009)                         |
| Ďalšie právne skutočnosti:       | Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou vo forme Notárskej zápisnice č. N 88/2003, NZ 10790/2003 zo dňa 14.02.2003 v zmysle § § 57, 105 a nasl. Obchodného zákonníka.<br><br>Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 03.06.2009. | (od: 29.07.2003)<br><br>(od: 01.07.2009) |
| Dátum aktualizácie údajov:       | 24.10.2022                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
| Dátum výpisu:                    | 25.10.2022                                                                                                                                                                                                                               |                                          |

---

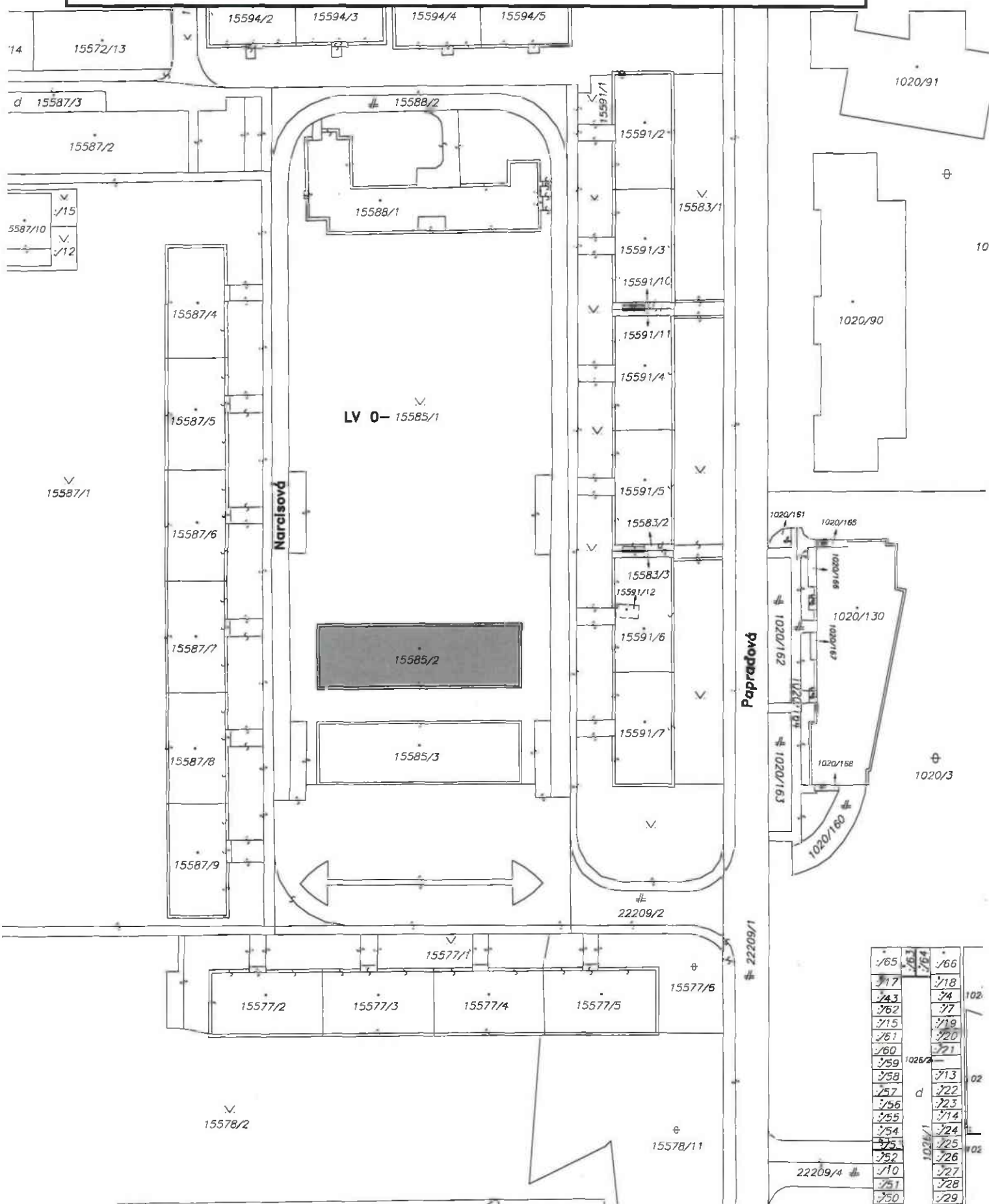
O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa   
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Automatizované doplnenie identifikačných údajov | Kontakty na registrové súdy  
Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR  
Zoznam osôb, ktoré môžu byť vymazané ( §768s OBZ)

**k.ú. Ružinov**

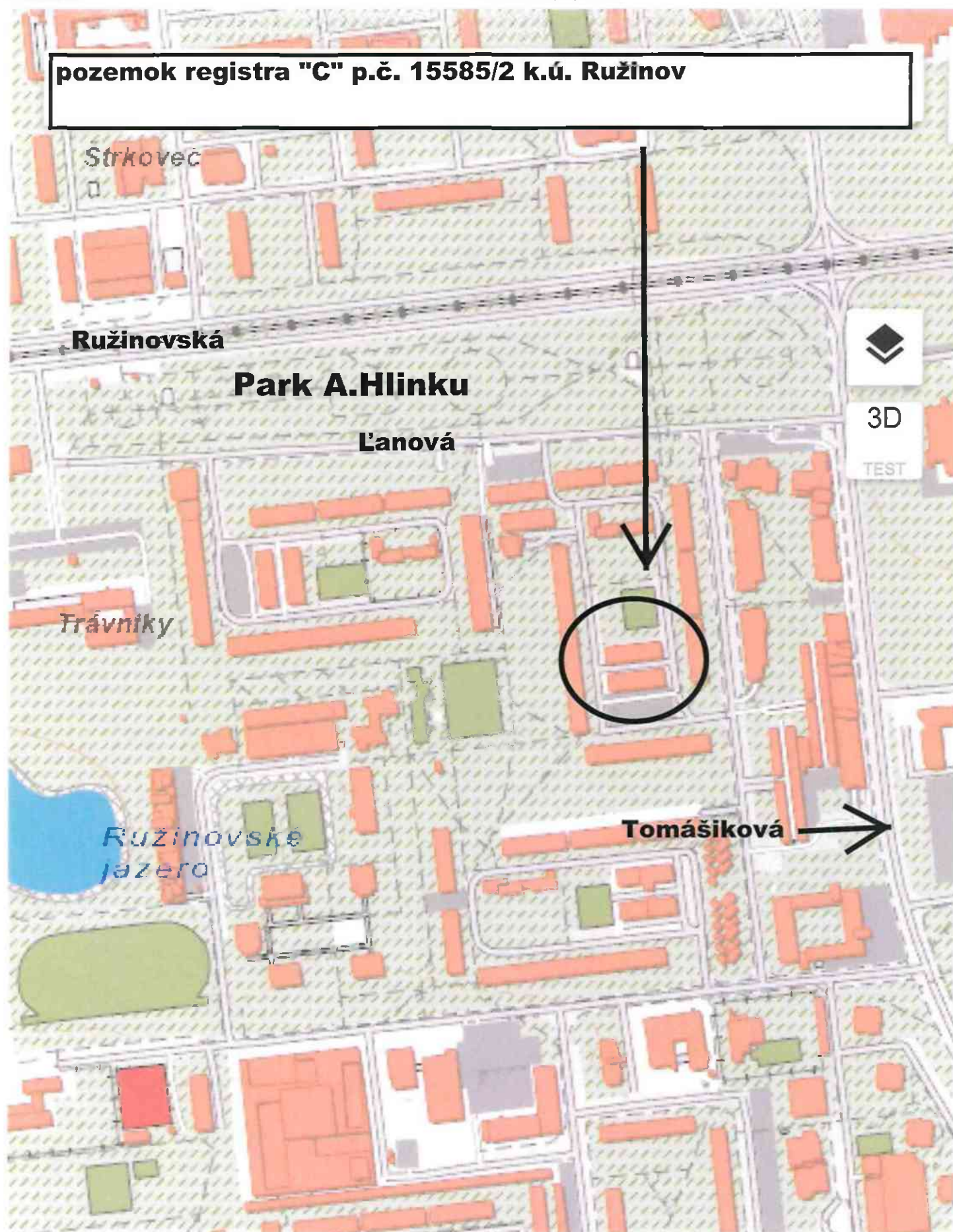
**predmet - pozemok registra "C" p.č. 15585/2**

1557 vo vlastníctve hl. mesta SR





pozemok registra "C" p.č. 15585/2 k.ú. Ružinov



200m





15587/2

/15  
/12

15588/1

15591/2

15583/1

15591/3

15591/10

15591/11

15591/4

15587/4

15587/5

15585/1

15591/5

15583/2

15587/6

15583/3

15591/12

15587/7

15585/2

15591/6

15587/8

15585/3

15591/7

15587/9

Papradov

15577/6

15577/2

15577/3

15577/4

15577/5

22209/1

15578/2

15578/1

2220

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II  
Obec : 529320 Bratislava-Ružinov  
Katastrálne územie : 805556 Ružinov

Dátum vyhotovenia : 26.10.2022  
Čas vyhotovenia : 16:06:21  
Údaje platné k : 25.10.2022 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 7868  
ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

| Parcelné číslo                                                                                                                  | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 15585/2                                                                                                                         | 607                     | Zastavaná plocha a nádvorie | 16                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 795 evidovanej na pozemku parcelné číslo 15585/2 je evidovaný na liste vlastníctva č. 6141. |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |
| Iné údaje:<br>Bez zápisu                                                                                                        |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTELNOSTI

## Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR, IČO: 603481                                | 1/1                    |
|                | Titul nadobudnutia                                                                                                                           |                        |

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II  
Obec : 529320 Bratislava-Ružinov  
Katastrálne územie : 805556 Ružinov

Dátum vyhotovenia : 26.10.2022  
Čas vyhotovenia : 16:07:06  
Údaje platné k : 25.10.2022 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 6141

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Počet stavieb: 1

| Súpisné číslo                                                                                                 | Na pozemku parcelné číslo | Druh stavby | Popis stavby                  | Druh chránenej nehnuteľnosti | Umiestnenie stavby |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 795                                                                                                           | 15585/2                   | 20          | Hospodársky blok, Narcisová 1 |                              | 1                  |
| Právny vzťah k pozemku parcelné číslo 15585/2 pod stavbou s.č. 795 je evidovaný na liste vlastníctva č. 7868. |                           |             |                               |                              |                    |
| Iné údaje:<br>Bez zápisu                                                                                      |                           |             |                               |                              |                    |

Legenda

Druh stavby

20 Iná budova

Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Nebytové priestory

Počet nebytových priestorov: 2

Počet vlastníkov: 2

| Vchod (číslo) | Poschodie prízemie | Číslo nebytového priestoru | Podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve |
|---------------|--------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Narcisová 1   |                    | 1                          | 35923/47552                                                                              |



|                          |                                                                                                                                              |                                 |  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--|
| Súpisné číslo<br>795     | Miestna časť                                                                                                                                 | Druh nebytového priestoru<br>12 |  |
| Iné údaje:<br>Bez zápisu |                                                                                                                                              |                                 |  |
| Poradové číslo           | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel          |  |
| 1                        | TRENDLINE, s.r.o., Párickova 18, Bratislava, PSČ 815 46, SR, IČO: 35862432                                                                   | 1/1                             |  |
|                          | Titul nadobudnutia                                                                                                                           |                                 |  |
|                          | Zmluva o prevode podľa V-3346/08 zo dňa 17.4.2008                                                                                            |                                 |  |
|                          | Iné údaje                                                                                                                                    |                                 |  |
|                          | Bez zápisu.                                                                                                                                  |                                 |  |
|                          | Poznámky                                                                                                                                     |                                 |  |
|                          | Bez zápisu.                                                                                                                                  |                                 |  |
| Správca                  |                                                                                                                                              |                                 |  |
| Neevidovaní              |                                                                                                                                              |                                 |  |
| Iná oprávnená osoba      |                                                                                                                                              |                                 |  |
| Neevidovaní              |                                                                                                                                              |                                 |  |

|                                     |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vchod (číslo)<br><b>Narcisová 1</b> | Poschodie<br><b>prízemie</b>                                                                                                                 | Číslo nebytového priestoru<br><b>2</b> | Podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve<br><b>11629/47552</b> |
| Súpisné číslo<br><b>795</b>         | Miestna časť                                                                                                                                 | Druh nebytového priestoru<br><b>12</b> |                                                                                                                |
| Iné údaje:<br>Bez zápisu            |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |
| Poradové číslo                      | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj |                                        | Spoluvlastnícky podiel                                                                                         |
| <b>2</b>                            | <b>TRENDLINE, s.r.o., Párickova 18, Bratislava, PSČ 815 46, SR, IČO: 35862432</b>                                                            |                                        | <b>1/1</b>                                                                                                     |
|                                     | Titul nadobudnutia                                                                                                                           |                                        |                                                                                                                |
|                                     | Zmluva o prevode podľa V-3345/08 zo dňa 17.4.2008                                                                                            |                                        |                                                                                                                |
|                                     | Iné údaje                                                                                                                                    |                                        |                                                                                                                |
|                                     | Bez zápisu.                                                                                                                                  |                                        |                                                                                                                |
|                                     | Poznámky                                                                                                                                     |                                        |                                                                                                                |
|                                     | Bez zápisu.                                                                                                                                  |                                        |                                                                                                                |
| Správca                             |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |
| Neevidovaní                         |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |
| Iná oprávnená osoba                 |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |
| Neevidovaní                         |                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                |

#### Legenda

Druh nebytového priestoru

12 Iný nebytový priestor

## ČASŤ C: ĽARCHY

| K nehnuteľnosti<br>K vlastníkovi | Obsah                                                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -                                | Vecné bremeno v prospech vlastníkov nebyt.priestorov, ktoré spočíva v práve stavby na pozemku podľa § 23 ods.5 zák.č.182/93 Z.z. |
| -                                | Záložné právo v prospech vlastníkov nebyt.priestorov podľa §15 zák.č.182/93 Z.z. v znení zák.č.151/95 Z.z.                       |

**Výpis je nepoužiteľný na právne úkony**



Sekcia správy nehnuteľností

|                       |               |                |              |
|-----------------------|---------------|----------------|--------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo    | Vybavuje/linka | Bratislava   |
|                       | MAGS OČM/2021 | Šušolová/133   | 01. 06. 2021 |

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 860/2021 zo dňa 27. 05. 2021, prijatého k bodu Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15585/2 pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa, v celosti do výlučného vlastníctva spoločnosti TRENDLINE, s.r.o., Bratislava

## Uznesenie č. 860/2021

zo dňa 27. 05. 2021

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj novovytvoreného pozemku registra „C“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. 15585/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 607 m<sup>2</sup>, oddeleného podľa GP č. 005/2020 od pozemkov registra „E“ KN parc. č. 15574/500, LV č. 8090, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, parc. č. 15575, LV č. 7868, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, parc. č. 15586, LV č. 7868, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v celosti, do výlučného vlastníctva spoločnosti TRENDLINE, s.r.o., Gagarinova 7/A, Bratislava, IČO 35862432, za kúpnu cenu 280,09 Eur/m<sup>2</sup>, celkove za 607 m<sup>2</sup> je kúpna cena 170 014,63 Eur,

s podmienkami:



1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

---

Za správnosť odpisu uznesenia:



Mgr. Tomáš Malec, PhD.  
poverený vedením oddelenia  
činnosti mestskej rady a mestského zastupiteľstva



**Martin Chren**  
starosta mestskej časti Bratislava-Ružinov

|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |                    |
| 20-06-2022                     |                    |
| Číslo zápisnice: 3993/17       | Číslo spisu: 51918 |
| Prílohy / listy:               | Vybavuje:          |

V Bratislave 14. 06. 2022  
Star : NM/CS 8869/2022/6/ASA

Vážený pán primátor,

v súlade s článkom 8 ods. 3 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na Vašu žiadosť č. j.: MAGS OMV 37918/22 zo dňa 09.05.2022, doručení dňa 16.05.2022, o stanovisko k predaju nehnuteľnosti, vydávam predchádzajúce stanovisko, ktorým

s ú h l a s í m

s prevodom vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku v lokalite Narcisovej ulice : parcely registra „C“KN parc. č. 15585/2 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 607 m<sup>2</sup>, kat. úz. Ružinov, ku ktorej nie je založený list vlastníctva. Predmetný pozemok bol odčlenený, Geometrickým plánom č. 005/2020 na majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod budovou (p. č. 15585/2), vyhotoveným dňa 08.07.2020, úradne overeným dňa 20.07.2020 pod číslom: G1-1457/2020, z pozemkov :

- parcely registra „E“KN parc. č. 15574/500 - záhrada o výmere 45361 m<sup>2</sup>, kat. úz. Ružinov, evidovanej na LV č. 8090;
- parcely registra „E“KN parc. č. 15575 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 880 m<sup>2</sup>, kat. úz. Ružinov, evidovanej na LV č. 7868;
- parcely registra „E“KN parc. č. 15586 - záhrada o výmere 1501 m<sup>2</sup>, kat. úz. Ružinov, evidovanej na LV č. 7868,

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré sú aj v priamej správe hlavného mesta SR Bratislavy.

Vzhľadom na problematickú situáciu so statickou dopravou v záujmovom území, súhlas s predajom podmieňujem súhlasným stanoviskom Oddelenia dopravného inžinierstva Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.

Podľa územnoplánovacej informácie a stanoviska č. UP/CS 9171/2022/2/UP9 zo dňa 30.05.2022 :

**Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov (ďalej len „ÚPN“) stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je záujmová časť predmetných pozemkov nasledovnú reguláciu územia :**

- obytné územia, **viacpodlažná zástavba obytného územia**, kód funkcie **101**, stabilizované územie (viď. Obr. č. 1 a 2)

## REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA ÚZEMIA A REGULÁCIA INTENZITY VYUŽITIA ÚZEMIA

### FUNKČNÉ VYUŽITIE ÚZEMIA

#### **Viacpodlažná zástavba obytného územia, kód funkcie 101**

##### **PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH**

Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

##### **SPÔSOBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH**

###### ***prevládajúce***

- viacpodlažné bytové domy

###### ***prípustné***

V území je prípustné umiestňovať najmä:

- stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc
- zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov
- vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene
- zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

###### ***prípustné v obmedzenom rozsahu***

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä:

- bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu
- zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier
- zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území
- solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu
- zariadenia drobných prevádzok služieb
- zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

###### ***nepripustné***

V území nie je prípustné umiestňovať najmä:

- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí
  - stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia
  - stavby na individuálnu rekreáciu
  - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby
  - skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory
  - ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu
  - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu
  - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu
  - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

## INTENZITA VYUŽITIA ÚZEMIA

Záujmová časť predmetných pozemkov je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie. Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán:

- ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia,
- merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať,
- posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche,
- ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť,
- v dotváraní území je potrebné rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu,
- základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenia kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Započítateľné plochy zelene – tabuľka zápočtov:

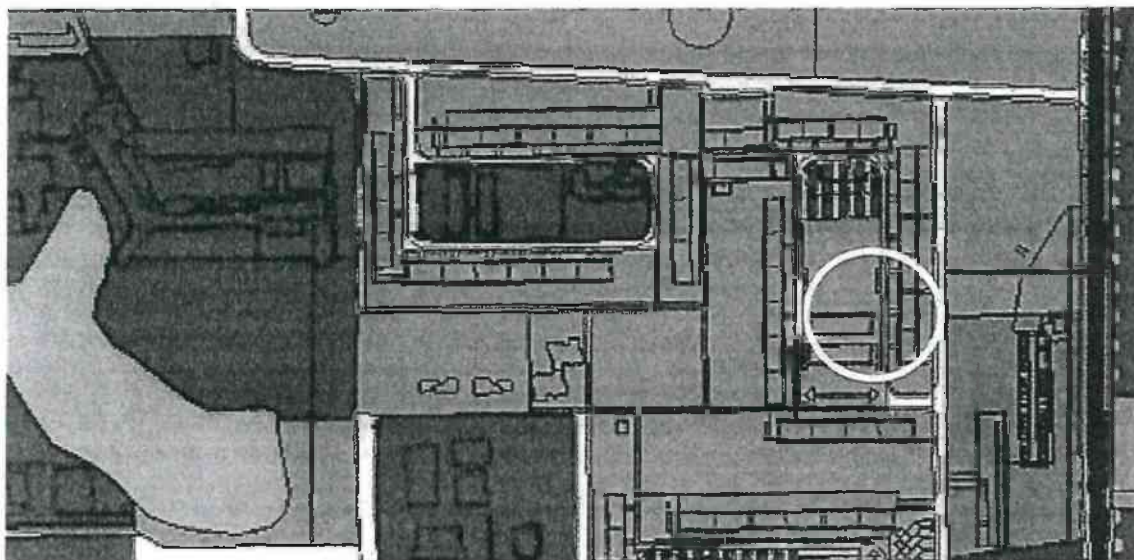
| Požadovaný podiel | Kategória zelene                                    | Charakter výsadiieb                                                                                                                                            | Požadovaná hrúbka substrátu | Koeficient zápočtu | Poznámka                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| min. 70%          | Zeleň na rastlom teréne                             | Výsadba zelene na rastlom teréne, s pôvodnými vrstvami pôdotvorného substrátu, prípadne s kvalitatívne vylepšenými vrstvami substrátu                          | bez obmedzenia              | 1,0                | Komplexné sadovnícke úpravy              |
|                   | Zeleň na úrovni terénu nad podzemnými konštrukciami | Výsadba zelene nad podzemnými konštrukciami s riešením ako u zelených striech (t. j. s drenážno-izolačnou fóliou, pôdnymi kondicionérmi a závlahovým systémom) | nad 2,0 m                   | 0,9                | Trávniky, kríky, stromy s veľkou korunou |
| max. 30%          | Zeleň na úrovni terénu nad podzemnými konštrukciami | Výsadba zelene nad podzemnými konštrukciami s riešením ako u zelených striech (t.j. s drenážno-izolačnou fóliou, pôdnymi kondicionérmi a závlahovým systémom)  | nad 1,0 m                   | 0,5                | Trávniky, kríky, stromy s malou korunou  |
|                   |                                                     |                                                                                                                                                                | nad 0,5 m                   | 0,3                | Trávník – kvetiny, kríky                 |



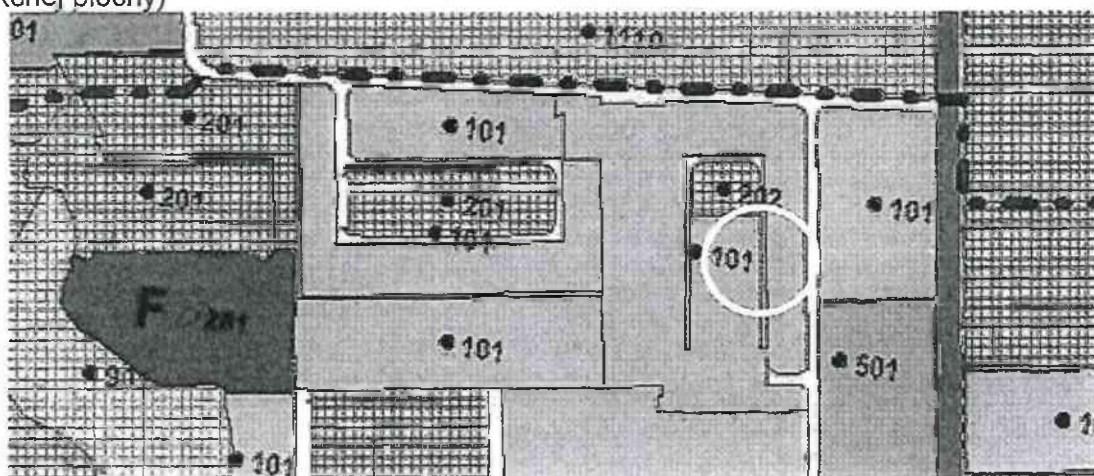
Pre posúdenie investičného zámeru nachádzajúceho sa len v časti funkčnej plochy platia na ploche, na ktorej má byť realizovaný zámer zástavby definície a ukazovatele intenzity využitia územia záväzné pre celú funkčnú plochu.

V konkrétnom bloku je možné riešiť návrh zástavby celého bloku s vyjadrením etapizácie zástavby, a to na úrovni riešenia ÚPN Z, UŠ Z, resp. dokumentácie pre územné rozhodnutie.

Obr. č. 1 Výrez z grafickej časti ÚPN, výkres č. 2.1. Priestorové usporiadanie a funkčné využitie územia – Komplexné riešenie (s vyznačením záujmovej časti predmetných pozemkov)



Obr. č. 2 Výrez z grafickej časti ÚPN, výkres č. 2.2. Regulačný výkres (s vyznačením dotknutej funkčnej plochy)



#### ÚZEMNO-TECHNICKÁ INFORMÁCIA:

Podľa ÚPN sa na záujmovú časť predmetných pozemkov vzťahuje:

- podľa kapitoly C.14.4.1: Ochranné pásma dopravných systémov – sa požaduje rešpektovať o. i. ochranné pásma letiska, leteckých pozemných zariadení ako aj prekážkové roviny heliportov, v ktorých sa nachádzajú katastrálne územia mesta Bratislava, a to o. i. Letiska M. R. Štefánika, Bratislava,
- v kontakte, resp. v blízkosti so záujmovou časťou predmetných pozemkov prechádzajú/sú navrhované:
- rozvody CZT – horúca voda – stav, výkres č. 4.5. Zásobovanie teplom, produktovody, ropovody a kolektory.

Trasovanie inžinierskych sietí nachádzajúcich sa v dotknutom území, ako aj ich kapacity a ochranné pásma je potrebné overiť priamo u správcov jednotlivých inžinierskych sietí v rozsahu plánovaného investičného zámeru.

PLATNÁ ÚPD:

Územný plán hl. mesta SR Bratislavy 2007

ZaD 01 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2009

ZaD 02 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2012

ZaD 03 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2014

ZaD 05 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2014

ZaD 06 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2020

ZaD 07 – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, 2022

Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je zverejnený na webovom sídle hl. mesta SR Bratislavy: <https://bratislava.sk/sk/uzemny-plan>.

ÚPD NA ZONÁLNEJ ÚROVNI: nie je spracovaná

## STANOVISKO K PREVODU VLASTNÍCKEHO PRÁVA

### Stanovisko z hľadiska územného plánu a dopravy

Odbor územného plánu a dopravy, miestneho úradu mestskej časti Bratislava–Ružinov dáva k prevodu vlastníckeho práva nasledovné stanovisko:

#### Stanovisko z hľadiska územného plánu:

Predmetné pozemky KN reg. „E“ parc. č. 15574/500, 15575, 15586 v k. ú. Ružinov v rozsahu, v akom sa prekrývajú s pozemkom KN reg. „C“ parc. č. 15585/2 v k. ú. Ružinov sú podľa Územného plánu hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov súčasťou stabilizovaného územia s kódom funkcie 101 slúžiaceho pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Prevod vlastníckeho práva pozemkov KN reg. „E“ parc. č. 15574/500, 15575, 15586 v k. ú. Ružinov v rozsahu, v akom sa prekrývajú s pozemkom KN reg. „C“ parc. č. 15585/2 v k. ú. Ružinov t. j. podľa úradne overeného GP pod č. G1 – 1457/2020 zo dňa 20. 07. 2020) do vlastníctva žiadateľa za uvedeným účelom je z hľadiska územného plánu možný.

Upozorňujeme, že vlastník musí s nehnuteľnosťami nakladať v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou.

#### Stanovisko z hľadiska dopravy

Oddelenie dopravy nemá pripomienky k predaju pozemku parc. č. 15585/2 vo výmere 607 m<sup>2</sup>.

#### UPOZORNENIE:

- Územnoplánovacia informácia je spracovaná v rozsahu informácie o území podľa platnej územnoplánovacej dokumentácie, t. j. neposudzuje súlad investičného zámeru s územnoplánovacou dokumentáciou, súvisiacimi právnymi predpismi a normami.
- Táto územnoplánovacia informácia nenahrádza záväzné stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti, dotknutého orgánu podľa § 140a ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, ktorý vydáva záväzné stanovisko podľa § 140a ods. 3, § 140b stavebného zákona a § 4 ods. 3 písm. d) a písm. j) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.



- Územnoplánovacia informácia tiež nenahrádza stanovisko mestskej časti Bratislava-Ružinov k investičnej činnosti a vyjadrenie mestskej časti Bratislava-Ružinov k odňatiu poľnohospodárskej pôdy z poľnohospodárskeho pôdneho fondu na nepoľnohospodárske účely.
- Územnoplánovacia informácia k uvedeným pozemkom platí jeden rok odo dňa vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia, alebo jej zmeny a doplnky na základe ktorých bola vydaná.
- Predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemkom.

Odbor životného prostredia Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Ružinov v stanovisku č. ZP/CS 4779/2022/15/LGA zo dňa 25. 05. 2022 súhlasí s prevodom vlastníctva pozemku registra „C“KN parc. č. 15585/2, kat. úz. Ružinov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou a zároveň dáva nasledovné stanovisko:

- vlastní, správca, nájomca alebo užívateľ sú povinní udržiavať svoje nehnuteľnosti a ich okolie v čistote a poriadku tak, aby nečistota z nich nebola zanášaná na verejné priestranstvo a aby svojim stavom nenarúšali vzhľad mestskej časti a životného prostredia a neohrozovali zdravie občanov v zmysle § 5 ods. 2 Všeobecne záväzného nariadenia MČ Bratislava-Ružinov č. 14/2016 o dodržiavaní čistoty a poriadku na území MČ Bratislava-Ružinov,
- v prípade, ak sa na predmetnom pozemku nachádzajú dreviny určené na výrub, je potrebné podať žiadosť o vydanie súhlasu na výrub drevín v zmysle § 47, ods. 4 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

S pozdravom



Ing. arch. Matúš Vallo  
 primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
 Primaciálne námestie 1  
 814 99 Bratislava

**Kúpna zmluva**  
**č. 04 88 0... 22 00**

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
(ďalej ako „**zmluva**“ v príslušnom gramatickom tvare)  
medzi

zmluvné strany:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO : 00 603 481  
DIČ : 2020372596  
banka : Československá obchodná banka a.s., Bratislava  
č.účtu v tvare IBAN : SK897500000000025826343  
BIC-SWIFT: : CEKOSKBX  
Variabilný symbol: : 4880...22  
Zastúpené: : Ing. arch Matúš Vallo, primátor  
(ďalej len „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

**TRENDLINE, s.r.o.**

zastúpená : Ing. Marián Gunda, konateľ  
sídlo : Gagarinova 7/A, 821 03 Bratislava  
IČO : 35 862 432  
DIČ :  
banka :  
číslo účtu v tvare IBAN :  
(ďalej aj ako „**kupujúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(predávajúci a kupujúci ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare)

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

1. Hlavné mesto SR Bratislava je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ KN parc. č. 15585/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 607 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 7868 (ďalej len „**Pozemok**“).
2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva Pozemok.

**Čl. II**

**Kúpna cena**

1. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemok uvedený v čl. I odsek 1 tejto zmluvy za kúpnu cenu celkom **170 014,63 eur**, (slovom: jednostosedemdesiatštyri tisíc eur šesťdesiat tri eurocentov), t.j. za 280,09 eur /m<sup>2</sup> do svojho výlučného vlastníctva.
2. Kúpna cena bola stanovená na základe Znaleckého posudku č. 67/2021 zo dňa 28.03.2021, vypracovaného Ing. Ivetou Engelmanovou znalkyňou v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľnosti.
3. Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu vo výške **170 014,63 eur** na účet hlavného mesta SR Bratislavy IBAN **SK897500000000025826343**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. **4880...22**, naraz **do 30 dní** odo dňa obojstranného podpisu tejto zmluvy.
4. Kupujúci je ďalej povinný uhradiť predávajúcemu náhradu za vypracovanie Znaleckého posudku č. 67/2021 vo výške **185,00 eur** na účet hlavného mesta SR Bratislavy IBAN **SK727500000000025827813**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. **4880...22 do 30 dní** odo dňa obojstranného podpisu tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, a

predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

### **Čl. III Ťarchy**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

### **Čl. IV Odstúpenie od zmluvy**

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.
2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

### **Čl. V Osobitné ustanovenia**

1. Prevod Pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy **trojpätinovou väčšinou** na svojom zasadnutí konanom dňa 00.00.2022 **Uznesením č. ..../2022**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako predaj pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve kupujúceho, ktorou je stavba súp. č. 795 – hospodársky blok, Narcisová 1 na parc. č. 15585/2, k. ú. Ružinov.
2. Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. I ods. 1, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.
3. Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju Pozemku uvedeného v čl. I ods. 1 tejto zmluvy, a to so stanoviskami: oddelenia obstarávania územnoplánovacích dokumentov zo dňa ....., referátu technickej infraštruktúry zo dňa ....., súborné stanovisko sekcie dopravy z ....., oddelenie osvetlenia, sietí a energetiky zo dňa ....., oddelenia životného prostredia zo dňa ....., oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa ....., oddelenie správy komunikácií zo dňa ....., oddelenia účtovníctva a pohľadávok zo dňa ..... a oddelenia súdnych sporov a vymáhania zo dňa .....
4. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

### **Čl. VI Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim pod dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.
4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení celkovej kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením

celkovej kúpnej ceny podáva predávajúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. II. tejto zmluvy.

5. Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## **Čl. VII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb., Občianskym zákonníkom.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
4. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 9-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, jeden rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Šesť vyhotovení zmluvy ostane predávajúcemu.

V Bratislave dňa  
Predávajúci:  
 Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave dňa  
Kupujúci:  
 TRENDLINE, s.r.o.

---

**Ing. arch Matúš Vallo**  
 primátor

---

**Ing. Marián Gunda**  
 konateľ





